



EVROPSKÁ
KOMISE

VYSOKÁ PŘEDSTAVITELKA
EVROPSKÉ UNIE
PRO ZAHRANIČNÍ VĚCI A
BEZPEČNOSTNÍ
POLITIKU

V Bruselu dne 7.12.2012
JOIN(2012) 35 final

2012/0356 (NLE)

Společný návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

**kterým se mění nařízení Rady (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených
proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

- (1) Rada hodlá přijmout rozhodnutí, kterým se mění rozhodnutí Rady 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Íránu. Toto rozhodnutí změnilo oblast působnosti opatření ve vztahu k vybavení, které by mohlo být použito k vnitřním represím. Konkrétně stanoví odchylku od zákazu vývozu vybavení, které by mohlo být použito k vnitřním represím, v případě, že takové vybavení je zapotřebí výlučně na ochranu zaměstnanců Evropské unie nebo členských států.
- (2) Je zapotřebí přijmout opatření na úrovni EU, aby tato změna oblasti působnosti opatření souvisejících s vybavením, které by mohlo být použito k vnitřním represím, mohla nabýt účinnosti.
- (3) Nařízení Rady (EU) č. 359/2011 je proto třeba změnit.

Společný návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení Rady (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 215 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2012/.../SZBP¹, kterým se mění rozhodnutí Rady 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Íránu²,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) č. 359/2011 ze dne 12. dubna 2011³ zavedlo v reakci na zhoršení situace v oblasti lidských práv v Íránu a v souladu s rozhodnutím Rady 2011/235/SZBP některá omezující opatření namířená proti některým osobám, subjektům a orgánům.
- (2) Dne ... prosince 2012 přijala Rada rozhodnutí 2012/.../SZBP, kterým se mění rozhodnutí Rady 2011/235/SZBP, pokud jde o oblast působnosti opatření ve vztahu k vybavení, které by mohlo být použito k vnitřním represím.
- (3) Uvedené opatření spadá do oblasti působnosti Smlouvy o fungování Evropské unie, a proto – především z důvodu zajištění jeho jednotného uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech – je k jeho provádění nezbytné regulační opatření na úrovni Unie.
- (4) Nařízení Rady (EU) č. 359/2011 je proto třeba odpovídajícím způsobem změnit.
- (5) V zájmu zajištění účinnosti opatření stanovených tímto nařízením by mělo toto nařízení vstoupit v platnost okamžitě,

¹ Úř. věst. L, , s. .

² Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 51

³ Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 1.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení Rady (EU) č. 359/2011 se mění takto:

V článku 1a se stávající odstavec označuje jako odstavec 1 a doplňuje se nový odstavec 2, který zní:

„2. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány členských států uvedené v příloze II povolit za podmínek, které považují za vhodné, prodej, dodávky, převod nebo vývoz vybavení, které by mohlo být použito k vnitřním represím a které je uvedeno v příloze III, nebo poskytnutí pomoci či služeb souvisejících s tímto vybavením a uvedených v odst. 1 písm. b) a c), pokud je toto vybavení určeno výlučně na ochranu zaměstnanců Evropské unie nebo členských států.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*